

5. Nadobúdateľka je nájomníčkou bytu č. 15, na III. poschodí, vchod č. 30, bytového domu súp. č. 1029, Veľká okružná, v Partizánskom. Nájom bytu vznikol na základe Rozhodnutia o pridelení bytu zo dňa 01.04.1990.
6. Prevodca predáva nehnuteľnosť uvedenú v ods. 4 tohto článku a popísanú v čl. II tejto zmluvy zo svojho výlučného vlastníctva (podiel 1/1) a nadobúdateľka kupuje túto nehnuteľnosť do svojho výlučného vlastníctva (podiel 1/1) a zaväzuje sa zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu podľa článku VI. a VII. tejto zmluvy.

## **Článok II. Popis a rozloha bytu**

1. Prevádzaný byt pozostáva z týchto obytných miestností a príslušenstva:

a) obývacia izba	16,30 m <sup>2</sup>
b) kuchyňa	10,62 m <sup>2</sup>
c) kúpeľňa s WC	3,55 m <sup>2</sup>
d) predsieň	1,92 m <sup>2</sup>
e) komora	1,08 m <sup>2</sup>
f) balkón	3,42 m <sup>2</sup>

2. Celková výmera podlahovej plochy bytu bez balkóna je 33,47 m<sup>2</sup>.

3. Súčasťou bytu je jeho vnútorné vybavenie a to:

- a) prípojka STA – TKR , vodovodné, kanalizačné, elektrické, telefónne a plynové bytové prípojky okrem tých, ktoré sú určené na spoločné užívanie,
- b) kuchynská linka , sporák, komora alebo potravinová skriňa, vaňa + sprcha, poštová schránka, zvonček, vodovodné batérie, WC misa s nádržou, merače vody.

4. Vlastníctvo bytu vrátane jeho príslušenstva a vybavenia je ohraničené vstupnými dverami do bytu a do príslušenstva nachádzajúceho sa mimo bytu vrátane zárubní, hlavnými uzatváracími ventilmi teplej a studenej vody a elektrickými poistkami pre byt.

## **Článok III. Určenie a popis spoločných častí a spoločných zariadení domu**

1. S vlastníctvom bytu je spojené spoluvlastníctvo spoločných častí a spoločných zariadení domu.
2. Spoločnými časťami domu sú základy domu, strecha, chodby, obvodové múry, priečelia, vchody, schodišťa, priečky oddelujúce jednotlivé byty, vodorovné nosné a izolačné konštrukcie a zvislé nosné konštrukcie, ktoré sú nevyhnutné pre jeho podstatu a bezpečnosť a sú určené na spoločné užívanie.
3. Spoločnými zariadeniami domu sú najmä spoločné televízne antény – TKR, komíny, bleskozvody, vodovodné, teplovodné, kanalizačné, elektrické, plynové a telefónne prípojky, ktoré sú určené na spoločné užívanie a slúžia výlučne bytovému domu, v ktorom je prevádzaný byt umiestnený.
4. Prevodca s bytom prevádza na nadobúdateľku spoluvlastnícky podiel na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu. Veľkosť tohto spoluvlastníckeho podielu je 3347/215072.

**Článok IV.**  
**Technický stav domu a bytu**

1. Prevodca vyhlasuje, že nie sú mu známe také vady a poškodenia bytu a jeho vybavenia, spoločných častí a spoločných zariadení domu, na ktoré by mal nadobúdateľku osobitne upozorniť.
2. Nadobúdateľka vyhlasuje, že stav bytu, jeho vybavenia a stav spoločných častí a spoločných zariadení domu je jej dobre známy a v tomto stave ho preberá do vlastníctva.

**Článok V.**  
**Úprava práv k pozemku**

Prevodca spolu s bytom prevádza na nadobúdateľku spoluvlastnícky podiel na pozemku parc. č. „C“ 4437, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 772 m<sup>2</sup>, na ktorom je bytový dom postavený. Veľkosť tohto spoluvlastníckeho podielu je 3347/215072.

**Článok VI.**  
**Cena bytu a pozemku**

1. Prevodca prevádza do vlastníctva nadobúdateľky byt uvedený v článku I. ods. 4 písm. a) vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu uvedených v článku III. ods. 2 a 3 a spoluvlastnícky podiel na pozemku uvedenom v článku V. Cena bola stanovená a vypočítaná podľa §18 a §18a zákona č. 182/1993 Z. z. o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov v úhrnnej sume 508,03 Eur, slovom päťstoosem Eur a tri eurocenty, z toho:
  - a) cena bytu vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu je 448,20 Eur slovom štyristoštyridsaťosem Eur, dvadsať centov.
  - b) cena spoluvlastníckeho podielu na zastavanom pozemku je 59,83 Eur, slovom päťdesiatdeväť Eur a osemdesiattri centov.
2. Nadobúdateľka preberá do vlastníctva byt vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a spoluvlastnícky podiel na pozemku za dohodnutú cenu.

**Článok VII.**  
**Platobné podmienky**

1. Nadobúdateľka sa zaväzuje uhradiť spoločne a nerozdielne prevodcovi v hotovosti cenu bytu a pozemku uvedenú v čl. VI., t. j. 508,03 Eur, slovom päťstoosem Eur, tri centy v deň podpísania tejto zmluvy.
2. Ak nadobúdateľka prevedie vlastníctvo bytu na inú osobu ako na manžela, deti, vnukov alebo rodičov do 10 rokov od uzavretia tejto zmluvy o prevode vlastníctva bytu, je povinná uhradiť prevodcovi celú nesplatenú časť ceny bytu, t.j. 30% zrážky z ceny, ktorú dostala na základe § 18 ods. 4) zák. č. 182/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov do uzatvorenia kúpnej zmluvy s inou osobou. Nesplatenou časťou kúpnej ceny sa rozumie nesplatený zostatok splátok a odpočet z ceny bytu 30 % podľa § 18 ods. 4 zákona č. 182/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov.

### **Článok VIII. Vecné bremeno**

1. Touto zmluvou sa zároveň zriaďuje vecné bremeno v prospech predávajúceho, spočívajúce v zákaze prevodu vlastníckeho práva na inú osobu ako na manžela, deti, vnukov alebo rodičov nadobúdateľky, zároveň povinnej z vecného bremena, po dobu 10 (desať) rokov od uzavretia tejto zmluvy.
2. Touto zmluvou zriadené vecné bremeno zaniká:
  - úhradou nesplatennej časti kúpnej ceny tejto zmluvy, t. j. doplatenie zrážky z ceny poskytnutej nadobúdateľke podľa článku VII. ods. 2 tejto zmluvy vo výške 192,08 Eur,
  - smrťou posledného z nadobúdateľov,
  - uplynutím doby 10 rokov, t. j. doby, na ktorú bolo vecné bremeno zriadené.

### **Článok IX. Správa domu**

Nadobúdateľka prehlasuje, že pristupuje k zmluve o výkone správy bytového domu. Prevádzajúci vyhlasuje, že ku dňu prevodu vlastníckeho práva k predmetu zmluvy, nemá nadobúdateľka voči správcovi bytového domu žiadne záväzky.

### **Článok X. Osobitné ustanovenia**

1. Prevodca vyhlasuje, že na prevádzanom byte, spoluvlastníckom podiele na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a na pozemku neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená alebo iné ťarchy.
2. Nadobúdateľka sa zaväzuje, že po nadobudnutí vlastníctva k predmetnému bytu nevykoná bez súhlasu ostatných všetkých spoluvlastníkov žiadne zásahy do technického systému rozvodov tepelnej energie, elektrickej energie, vody, plynu a odpadovej kanalizácie v dome ani v byte a že predmetný byt bude po celú dobu vlastníctva užívať výlučne pre uspokojovanie potrieb bývania.
3. Zároveň si je vedomá, že porušením týchto záväzkov vzniká právo ostatných spoluvlastníkov požadovať od vlastníka, ktorý tieto záväzky porušil, aby uviedol narušený rozvod do pôvodného stavu na vlastné náklady, resp. aby dal do súladu užívanie bytu s jeho účelovým určením. V prípade, že takto nevykoná, vzniká dôvod ostatných spoluvlastníkov domáhať sa nápravy súdnou cestou.

### **Článok XI. Nadobudnutie vlastníctva**

1. Nadobúdateľka nadobudne vlastníctvo bytu a zároveň spoluvlastníctvo spoločných častí a spoločných zariadení domu a pozemku vkladom do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Partizánske, odbor katastrálny.
2. Právne účinky vkladu vzniknú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Partizánske, odbor katastrálny o jeho povolení.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do príslušného katastra nehnuteľností podá prevodca a to bezodkladne po podpise tejto zmluvy.

4. Poplatky spojené s podaním návrhu na vklad vlastníckeho práva k predmetu zmluvy do príslušného katastra nehnuteľností a notárske poplatky spojené s podpisom tejto zmluvy znáša nadobúdateľka.

## Článok XII. Záverečné ustanovenia


1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Účinnosť tejto zmluvy nastáva dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Nadobúdateľka udeľuje prevodcovi súhlas, v zmysle § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, so spracovaním osobných údajov v súvislosti s realizáciou predmetu tejto zmluvy.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých prevodca obdrží jeden rovnopis a nadobúdateľka jeden rovnopis. Dva rovnopisy sú určené pre Okresný úrad Partizánske, odbor katastrálny. Ak by niektoré z ustanovení tejto zmluvy bolo neplatné, alebo by sa takým stalo neskôr, nie je tým dotknutá platnosť ostatných jej ustanovení. V takom prípade zmluvné strany dohodnú náhradnú úpravu, ktorá najviac zodpovedá cieľu sledovanému neplatným ustanovením.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej vôle, že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že si ju prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

- 9. OKT. 2017


V Partizánskom dňa .....

Prevodca:

Nadobúdateľka:

  
Mesto Partizánske  
zastúpené SMM, n.o., Partizánske  
Ing. Branislav Lačný  
riaditeľ SMM



  
Mária Görfölová

## Zmluva o prevode vlastníctva bytu

uzavretá podľa § 5 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov  
v znení neskorších predpisov

**Prevodca:** Mesto Partizánske  
Sídlo: Námestie SNP 212/4, 958 01 Partizánske  
IČO: 00310905  
Štatutárny orgán: **doc. PaedDr. Jozef Božík, PhD.**, primátor  
zastúpené

**Správa majetku mesta, n.o., Partizánske**  
Sídlo: 29. augusta 1191/51, Partizánske  
IČO: 37923145  
Štatutárny orgán: **Ing. Branislav Lačný**, riaditeľ

a

**Nadobúdateľka:** Mária Görfölová, rod.: Čubáňová, dát. nar.: [REDACTED], trvale  
bytom Veľká okružná 1029/30, 958 01 Partizánske, občan SR

### u z a t v á r a j ú

podľa § 5 ods. 1 zák. č. 182/93 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších  
zmien a doplnení túto zmluvu o prevode vlastníctva bytu:

### Článok I. Predmet zmluvy

1. Prevodca bol vlastníkom bytového domu súp. č. 1029, Veľká okružná, v k. ú. Partizánske a postupne prevádza jednotlivé byty nachádzajúce sa v bytovom dome súp. č. 1029, Veľká okružná. Prevodca je vlastníkom:
  - a) spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu vo veľkosti 56899/215072,
  - b) spoluvlastníckeho podielu na pozemku parcely reg. „C“ č. 4437, zastavaná plocha o výmere 772 m<sup>2</sup>, na ktorom je bytový dom postavený vo veľkosti 56899/215072.
2. Prevodca nadobudol nehnuteľnosti uvedené v ods. 1 podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Bytový dom bol daný do užívania v roku 1977.
3. Nehnuteľnosti uvedené v ods. 1 sú zapísané na liste vlastníctva č. 5170 pre obec Partizánske, katastrálne územie Partizánske, na Okresnom úrade Partizánske, odbor katastrálny.
4. Predmetom tejto zmluvy je prevod:
  - a) vlastníctva bytu č. 15, na III. poschodí, vchod č. 30, bytového domu Veľká okružná, súp. č. 1029, ktorý je postavený na parc. reg. „C“ 4437, zapísaný na liste vlastníctva č. 5170, katastrálne územie Partizánske (ďalej len „byt“),
  - b) spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu podľa čl. III. ods. 2 a 3 tejto zmluvy, vo veľkosti 3347/215072, v ktorom sa byt nachádza,
  - c) spoluvlastníckeho podielu na pozemku parc. „C“ č. 4437 zastavaná plocha o výmere 772 m<sup>2</sup>, na ktorom je dom postavený, vo veľkosti 3347/215072.